ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

№ фонду 1167 опису 1 од. зб 264

Коростышевский раввинат.

Метрическая книга об умерших.

Центральный государственный исторический архив УССР

фонд ___

опись ___

ед. хр. 183

1878 г

-200-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

№ фонду 1167

опису 1

од. зб 264

1.

По описи № 977

КНИГА

для записки умершихъ Евреевъ на 1878. годъ.

ספר מלכתב בו מתים של יהודים אלף תת״ל למנין ה יובים

ЧАСТЬ IV.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христiанскiй.	Еврейскiй.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
2.		въ м. Коростышевѣ	6. Генваря	14. Швата	3 год.	отъ Золотухи	Дочерь Файви Шимоновича Цимерена
	3	Тоже	8.	16.	½ г.	Тоже	Авромъ Шмуйловичъ Дакерь изъ г. Житомира
	4.	Тоже	8.	16.	1. мѣсяц	Тоже	Мордко Янкель Iосiовичъ Рейнгерцъ Керничевскаго общества.

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומת שמו ומעמדו: אר מה שמה ומה היתה בתולה אר בשואת אר מלאה	ממה מותי מחלי אג סמיבה אחרת	כמה שני המת	חודש ויום המיתה: חדש	חודש ויום המיתה: יום	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המזוכרים	מספר: מתים בקברות
[illegible]	[illegible]	3 [illegible]	14.	יט [illegible]	[illegible]		2
[illegible]	[illegible]	15	16	8.	[illegible]	3	
[illegible]	[illegible]	1. [illegible]	16.	8	[illegible]	4.	

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
3		М. Коростышевѣ	11. Генваря	19 [illegible]	2 года	оспы	Гудля [illegible] Бурштейна
	5.	Тоже	15.	23	1. года	тоже	Ицко-Айзикъ Пинхасъ, Авраамовичъ [illegible] Шитомиръ
	6.	Тоже	15.	23	21.	тоже	Ицко-Мордехай Гершковичъ [illegible]

חלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה	ממה מותו מחלי או סיבה אחרת	כמה שני המת	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: לע"ז	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המזכרים	מספר: מתים בקבות
[illegible]	[illegible]	2 שנים	שבט 19	[illegible] 11.	פה [illegible]		3
[illegible]	[illegible]	1 [illegible]	23	15.	פה	5	
[illegible]	[illegible]	21.	23	15.	פה	6	

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	7	Ачм. [illegible]	16. Января	24. Швата	2 [illegible]	[illegible] [illegible]	[illegible] Моисей-Нерухъ [illegible]
	8.	Томаш.	20	28.	1 [illegible]	Том.	[illegible] Томашполь городскій [illegible] обществ[illegible]
	9	Томаш.	22	30	64.	Томаш.	Гершъ-Беръ Авромовичъ Блехеръ

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	[illegible]	חודש ויום המיתה		באיזה עיר מת ונקבר	מספר	
			יהודי	גוי		המדוברים	מתים בקבית
[illegible]	[illegible]	2 [illegible]	21 [illegible]	16 [illegible]	[illegible]	7	
[illegible]	[illegible]	1 [illegible]	23.	20	[illegible]	8	
[illegible]	[illegible]	64. [illegible]	30	22	[illegible]	9	

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	10	[illegible] Ко-ростышевѣ	22 Сентября	30 Элула	1½ года	отъ болезни	Абрамъ-Лейба Мойше Никола[illegible] Самойловичъ Коростышевского общества
	11.	Тамъ	22	30	1. годъ	Тоже	Мордко Гри-кошинъ Цыповичъ Брусиловского общества
4.		Тамъ	25.	3 Тишрея 1.	60	тоже	Хана Вин-скерова

הלק רבעי מן מתים

מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		תמת שני המת	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
מתים בנקבות	המזוכרים		נכ׳	יהו׳			
	10	[illegible]	22 [illegible]	30 [illegible]	1½ שנה	[illegible]	[illegible]
	11	[illegible]	22	30	1 [illegible]	[illegible]	[illegible]
1		[illegible]	25 [illegible]	[illegible]	60	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			1878 года (Февраля) 1 дня [illegible] [illegible] умершихъ [illegible] № 1 [illegible]				
5.		въ М: Коростышевѣ	6. февраля	15. Адара 1.	2 года	отъ болѣзни	Хана, дочь Мошка Сандецъ
6.		Тоже	10	19	6. мѣсяца	Тоже	Шейндель дочь Ар. Коростышевскаго

הלק רבעי מן מתים.

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	מאז שני המת	חודש ויום המיתה: יהדי	חודש ויום המיתה: ירן	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המזכרים	מספר: מתים בקברות
Сія книга [illegible] [illegible] [illegible] XII. [illegible] [illegible] удостов[illegible] Раввинъ [illegible]							
[illegible] בת [illegible] [illegible]	[illegible]	2 [illegible]	15. [illegible]	6. [illegible]	[illegible]		5.
[illegible] בת [illegible]	ד״ל	6 [illegible]	19	10	ד״ל		6.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
7		Мѣст: Королевщина	12 февраля	21. адара 1.	2 года	отъ горячки	Хая Авромова Шнайдерманъ
	12	Тамъ	12.	21.	1 года	Тамъ	Ниссонъ, Авромовичъ Рабинеръ изъ М. Корниловъ.
8.		Тамъ	14.	23	60	тамъ	Хая Сура Тельберманъ Гусятинская

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: אם מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	כמה שני המת	חודש ויום המיתה: עברי	חודש ויום המיתה: לועזי	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המתבוררים	מספר: מתים בקבית
מתה [illegible] בת [illegible] [illegible]	מתה מחולת חולה	2 שנה	21. אדר II	12 [illegible]	[illegible]		7.
מת [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	1 שנה	21.	12	[illegible]		12
מתה [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	60	23	14.	[illegible]		8.

89б

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
9		Одесс. Херсонское кладби.	16. февраля	25. Адара 1.	50	отъ болезни	Томи Жени Мароли Зельтс
10		Тоже	16.	25.	6. мѣс.	Тоже	Хая Сура Шломова Морози
	13.	Тоже	20	29	6. мѣсяца	Тоже	Шихо. Шихова Порфирович

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	כמה שני המת	חודש ויום המיתה		באיזה עיר מת ונקבר	מספר	
			יהודי	לועז		המדוברים	מתים בקבורות
ר' משה הענ[illegible] [illegible]	מחלה	50	25 [illegible]	16 פעברואר	פה [illegible]		9
[illegible] חיה שרה בת שלמה [illegible]	ע"ש	5 שנים	25	16.	ע"ש		10
[illegible]	ע"ש	6 חדשים	20	20	ע"ש	13	

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	14	М: Воротищевѣ	20 февраля	30 адара	60	Отъ болезни	Менахемъ-Манъ Хацкелевичъ Рабиновичъ мѣщ: г: Бердичев[illegible]
	15	тамъ же	21.	30	2 недели	отъ болезни	Ицко-Айзикъ [illegible] Лейбовичъ [illegible] [illegible] [illegible]
	16.	тамъ же	23	2 адара 2	21.	тоже	Лейбо Менделевичъ Могилевич[illegible] мѣщ: г: Лип[illegible] Смоленской Губерніи

חלק רביעי מן מתים

מספר המתים בקברות	מספר המקוברים	באיזה עיר מת ונקבר	יום	חודש	בן כמה שני המת	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	מי מת ושמו ומעמדו או מה שמה ושם היתה בתולה או נשואה או אלמנה
	14.	[illegible]	20 [illegible]	30 [illegible]	60	[illegible]	[illegible]
	15.	[illegible]	21.	30	2 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	16	[illegible]	23	2 [illegible]	91.	[illegible]	[illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	17	Сел. Коростышева	24. Февраля	3 Адар 2	3 года	юшь болезни	Нухем Нафтулович Смилянч
	18	Тоже	26.	5.	9 месяц	Тоже	Пинхас Аронович Ицкович Коханский Коростышевский обыватель
	19	Тоже	27	6.	2 года	Тоже	Аарон Лейбович Гринштейн Коростышевский обыватель

הלק רביעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה	ממה מותו מחלי או סביבה אחרת	כמה שני ימיו	חודש ויום המיתה – יהודי	חודש ויום המיתה – רוסי	באיזה עיר מת ובקבר	מספר – לזכרים	מספר – לנקבות
[illegible]	[illegible]	3 [illegible]	3 [illegible]	24 [illegible]	[illegible]	17	
[illegible]	[illegible]	9 [illegible]	5 [illegible]	26 [illegible]	[illegible]	18	
[illegible]	[illegible]	2 שנים	4.	27	[illegible]	19	

[illegible]

116

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
11.		м. Корсуни	28 февраля	7 Адар 2	45.	Отъ [illegible] болѣзни	Мона Сруля Шварцмана [?]
12		Тамъ	27	7.	12 лѣтъ	Тамъ [?]	Аншель Эліова Городецкаго [?]

1878 года Марта 1 дня книга сія въ Февралѣ [illegible] [illegible] Россіи №8 [illegible]

Раввинъ [signature]

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומת שמו ומעמדו :או מה שמה ומת היתה בתולה או בשואת או מלאה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	כמה שני המת	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: נוצרי	באיזה עיר מת ובקבר	מספר: המוזכרים	מספר: מתים בקבית
מתה אשה [illegible] אשת [illegible]	מתה מחמת חולה	45.	7 [illegible]	28 [illegible]	[illegible]	11.	
מתה [illegible] בת [illegible]	[illegible]	12 [illegible]	7	28	[illegible]	12	

Книги Умершим Сего [illegible]
Мужеск[illegible] [illegible] восемь 18. Женски[illegible]
подписано [illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
13		мѣст. Карпиловичи	1. Марта	8. Адара	75	отъ болѣзни	Либа Мона Эфроима Петкеръ
	20	Тамъ	1	8.	4 года	Тоже	Мойше-Хаимъ Самуиловичъ Таратановскій изъ г. Житомира
14.		Тамъ	2	9	9 мѣс.	тоже	Бруха Манаховна Медвева

Посвид. 9 февраля 1914 г. №1230

הלק רבעי מן מתים.

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	כמה שני ימות	חודש ויום המיתה: חדש	יום	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: זכרים	מתים נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	8. [illegible]	1. [illegible]	[illegible]		13
[illegible]	[illegible]	4. [illegible]	8.	1.	[illegible]	20	
[illegible]	[illegible]	9 [illegible]	9.	2	[illegible]		14

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
15		м. [illegible] Переслав[illegible]	6. Марта	13 Адара	65	отъ болѣзни	Вдова Цивья Горнштейнова
	21.	Тоже	9	16.	1. годъ	тоже	Шимонъ, Лейба, Янкелевичъ Гольденбергъ изъ Богуслава
	22	Тоже	12	19	75	тоже	Аронъ-Янкель [illegible] изъ г. Бердичева

הלק רביעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	כמה שני המת	חודש ויום המיתה		באיזה עיר מת ונקבר	מספר	
			יהו׳	נוצ׳		הנזכרים	מתים בקהלה
[illegible] הויזשטיין	[illegible]	66	13 [illegible]	6 [illegible]	[illegible]		15.
[illegible]	[illegible]	1.	16.	9	עס		21.
[illegible]	[illegible]	75.	19	12	עס		22

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
16		м. Коростышевъ	12 Марта	19 Адара	35.	отъ водянки	Сося жена Оруна Кица
	23	Тоже	16.	23	1 года	Тоже	Янкель Ефроимовичъ Каганскій Коростышевскаго общества
17		Тоже	16.	23	66	Тоже	Гуда Ситель Аронова жена Ариеля в[illegible]

חלק רביעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	כמה שני המת	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: רוסי	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המזוכרים	מספר: מתים בקברות
מתה האשה [illegible] [illegible] שבתאי	מתה מחמת חולי	35	19 אדר	12 מארץ	פה קאמענעץ		16
מת הילד יעקב בן [illegible] [illegible] [illegible]	מת מחמת חולי	4 שנים	23	16..	שם	23	
מתה האשה [illegible] בת אהרן [illegible] [illegible]	מתה מחמת חולי	66	23	16.	שם		17

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	24	М: Коростышевъ	18. Марта	25. Адара 2	1. недѣл.	отъ бессилія	Суранъ-Лейбъ Нейзеровичъ Мейлихъ изъ Г: Житомира
	25.	Тоже	28. Марта	6. Нисана	19	Тоже	Хаимъ, Шмуль Зайвилевичъ Сандбатъ изъ М: Левково
18.		Тоже	31.	9	50	тоже	Хая Сура Шоне Эзри [illegible]

מי מת ומה שמו ומעמדו :או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואת או מלאה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	השנים שחי המת	חודש ויום המיתה		באיזה עיר מת ונקבר	מספר	
			יהודי	נוצרי		הנזכרים	מתים נקבות
[illegible]	[illegible]	1 [illegible]	25. [illegible]	18 [illegible]	[illegible]	24.	
[illegible]	[illegible]	19	6. [illegible]	28.	[illegible]	25	
[illegible]	[illegible]	51	1 [illegible]	31. [illegible]	[illegible]		18

18⅝

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			1848 года Апреля 1 дня сего и въ Марте числе умершихъ нетъ. Въ томъ Раввинъ [signature]				
	26.	М. Коростышевѣ	7 Апреля	16. нисана	50	отъ Золотухи	Литовскій мѣщанинъ Китайгъ изъ М: Горжанъ
			1848 года Мая 1 дня числа сего въ Апреле сего года умершихъ Женскаго пола нетъ. Въ томъ Раввинъ [signature]				

הלק רבעי מן מתיס

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	שנות המת	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: רו׳	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: לזכרים	מספר: לנקבות
[illegible]	[illegible]	50	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	26.	

Въ книгѣ убыли согласно правиламъ
мужескій полъ Шесть №6 женскій полъ
[illegible] семь [illegible]

Книга убыли согласно правиламъ
[illegible] [illegible] одинъ №1
[illegible] [illegible] [illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	17.	Смил: Коростыши шеве	2 Май	11. Ир.	4. годи	отъ воспален	Мордко Ицко (Айзикъ) Айзиковъ сынъ Лернеръ изъ г. Житоміра
	18.	Тоже	8.	17	1. год	Тоже	Мошко Нафтуловичъ Ципер
	29	тоже	9	18.	14.	тоже	умерш-тоже [illegible] [illegible] [illegible] Крестьянскомъ [illegible]

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	כמה שני חמת	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: [illegible]	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המזכרים	מספר: מתים בקברות
[illegible]	[illegible]	4 [illegible]	11. [illegible]	2 [illegible]	[illegible]	27	
[illegible]	[illegible]	1. [illegible]	17	8.	[illegible]	25	
[illegible]	[illegible]	14.	18.	9	[illegible]	26	

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	30	въ м. Коростышевѣ	15. Май	24. Иръ	80	отъ болѣзни	Перецъ-Гершъ Евсіовичъ Лерманъ изъ м. Злинцъ
	31.	Тоже	21. Май	1. Сивана	1. годъ	тоже	Менахемъ-Мендель Школникъ Бирнштейнъ изъ г. Житоміра
	32	Тоже	30 Мая	10. Сивана	4. года	Тоже	Моисей-Янкель [illegible] ріна [illegible] рикъ

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו אר מה שמה ומה היתה בתולה אר בשואת אר מלאה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	בני שני המת	חודש ויום המיתה: יהדי	חודש ויום המיתה: לעז	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המזוכרים	מספר: מתים בקבורת
[illegible]	[illegible]	80	24. [illegible]	15. [illegible]	[illegible]	30	
[illegible]	[illegible]	1. [illegible]	1. [illegible]	21. [illegible]	[illegible]	31.	
[illegible]	[illegible]	4 [illegible]	10 [illegible]	30 ([illegible]) [illegible]	[illegible]	32	
[illegible]							

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		1873 года Июня 11 дня сию си[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (подпись)					
19		въ мѣст: По[illegible]	3 Июня (?)	14. Сивана (?)	27	отъ [illegible]	Фейга [illegible] [illegible] [illegible]
	33	Тамъ	15.	26.	1 мѣс.	Тоже	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	כמה שני היה המת	חודש וויום המיתה: יהודי	חודש וויום המיתה: רוסי	באיזה עיר מת ובקבר	מספר: מתים זכרים	מספר: מתים נקבות
Книга [illegible] правления [illegible] Шесть [illegible]							
[illegible]	[illegible]	27	14. [illegible]	3 [illegible]	[illegible]		19
[illegible]	[illegible]	1. [illegible]	26.	15.	[illegible]	33	

[illegible]

2036

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	34	М. Коро-стышевѣ	15 Іюня	26 Сивана	2 Год.	отъ болѣзни	Янкель Шнеуръ, Мещанинъ Бо-родянки Керестин-ской обыватель
	35	Тоже	22.	3. Таммуза	1½ Год.	Тоже	Ушеръ Евель, д-ва Сергіевичъ Изъ М: Корецъ
211		Тоже	23	4.	16.	Тоже	Итта Срулевна Ан-хаорзманова

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: אר מה שמה ומה היתה בתגלה אר בשראת אר מלאה	ממה מותי מחלי אג סמיבה אחרת	תמת שנותי המת	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: ינ	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המודבריים	מספר: מתים בקבית
מת ילד ושמו שמואל בן משה הורודעצקי שבתו קאנסטאנטין	[illegible]	2 שנים	26 סיון	15 יוני	דה קאנסטאנטין	34	
מת ילד משה [illegible] בן דוד [illegible] [illegible] קאנסט[illegible]	מחלת מגרות	1½ שנה	3 תמוז	22	דה	35	
מתה [illegible] בת [illegible] [illegible]	מחלה [illegible]	16.	1.	23	דה		20

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
21		м. Но-раидовщевъ	26. Іюня	7 Тамуза	3х мѣс.	отъ болѣзни	Бася Мотелева Хилоденкова
22		Тоже	29	10	2 мѣс.	Тоже	Хана Пейсахова Гринберг
23		Тоже	29	10.	1. мѣсяцъ	Тоже	Ривка Ерухимова Лингриновская

חלק רביעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה מותו מחלי או סיבה אחרת	בן כמה שני המת	חודש ויום המיתה: חדש	חודש ויום המיתה: יום	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המזוכרים	מספר: מתים בקבית
[illegible]	[illegible]	3 חדשים	7 תמוז	26 [illegible]	פה [illegible]		21.
[illegible]	[illegible]	2 חדשים	10	29	פה		22
[illegible]	[illegible]	1 חדש	10	29	פה		23

[illegible]

226

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		1878 года [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Раввинъ [illegible]					
	36.	въ М. [illegible]	2 [illegible]	13 Таммуза		Отъ [illegible]	[illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
24		Тамъ же	11.	22	1 мѣс.	Тамъ же	[illegible] [illegible] [illegible]

חלק רביעי מן מתים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: רוסי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
	36	[illegible]	2 [illegible]	13 [illegible]	1½ שנה	[illegible]	[illegible]
24		[illegible]	11	22	1 [illegible]	מחלה	[illegible]

Книга метрик согласно правилам
мужского пола три 23 Шенский
подписал Урядник [illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	37	въ М. Коростышевѣ	13 Іюля	24. Тамуза	64	отъ болѣзни	Борухъ Абрамовичъ Ставищенскій Житомирскаго общества
	38.	Тоже	16.	27	2½ недѣ	Тоже	Мордко-Гершъ, Эфроимъ Алексѣевичъ Френкель-Германъ изъ Г. Житомира
	39	Тоже	23	5. Ав	4. мѣсяц	отъ болѣзни	Шліома Евсѣевичъ Баринъ Бердичевскаго общества

הלק רבעי מן מתים

מספר: מתים בקבית	מספר: במדוברדים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה
	37	[illegible]	13 יולי	24. תמוז	60	[illegible]	[illegible]
	38	ג"כ	16.	27	2½ [illegible]	ג"כ	[illegible]
	39	ג"כ	23.	5. [illegible]	1. [illegible]	ג"כ	[illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	40	въ М: Коростышевѣ	30 Іюня	12 [illegible]	2 мѣсяца	тоже	Ицко Лейбовъ [illegible] Литвинъ
			1878 года Августа 1 дня [illegible]				
	41.	въ м: Коростышевѣ	1. Августа	14. [illegible]	11 мѣс.	отъ [illegible]	Авраамъ, Лейба [illegible] Ходасько Коростышевскій мѣщанинъ

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואת או מלאה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	שנות ימי המת	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: יון	באיזה עיר מת ובקבר	מספר: המאובתרדים	מספר: מתים בקבית
[illegible]	[illegible]	2 [illegible]	12 [illegible]	30 [illegible]	[illegible]	40	
Книги [illegible] Согласно [illegible] № 5 [illegible] Раввин [illegible]							
[illegible]	[illegible]	11 [illegible]	14 [illegible]	1 [illegible]	[illegible]	41	

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	42	Въ м. Карачинцахъ	3 Августа	16. Элуля	40	Отъ болѣзни	Шая Швиршманъ изъ г. Бердичева
25		Тамъ	15.	28.	1. года	Тамъ	Мерьямъ Беньяминова Гриелмана
26.		Тамъ	18.	1. Элуля	9 мѣсяцевъ	Тамъ	Хинчія Лейбова Мирочника

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואת או מלאה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	כמה שני המת	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: לע"ז	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: [illegible]	מספר: מקום בקברות
[illegible]	[illegible]	40	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	12	
[illegible]	חולה	1 [illegible]	29.	15	ג"כ	25	
[illegible]	ג"כ	9 [illegible]	1 [illegible]	18.	ג"כ	26.	

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	43	Въ М. Коростышевѣ	22 Авгус.	5. Элула	1. годъ	отъ болѣзни	[illegible] Коростышевскаго обывателя [illegible]
	44.	Тамъ же	31.	14.	63	Тоже	Абрамъ Гершковичъ [illegible]

1878 года Сентября 1 дня Сію книгу [illegible] с подлинною [illegible]

חלק רביעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה מותו מחלי או סיבה אחרת	שנות חיי המת	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: רוס.	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: הזכרים	מספר: הנקבות
מת ילד [illegible] [illegible] [illegible]	חולי	1 חדש	5 אלול	22 אוגוסט	[illegible]	41	
מת אברהם בן לוי [illegible]	חולי	63	14	31	[illegible]	44	

Записи сии согласны с [illegible] [illegible] [illegible] № [illegible] [illegible] Казённый раввин [illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	45	В м. Коростышевѣ	6. Сентяб.	20 Элул	3½ года	отъ болѣзни	[illegible], сынъ Мойше-Гуанда [illegible] Гринбергъ Житомирскаго общества
	46	Тоже	10	24.	76.	Тоже	Срулъ Лейбель [illegible]
	47	Тоже	25	10 Тишрей	3 года	Тоже	Хаимъ-Лейбъ, Іосифовичъ Липковичъ, прос. Коростышевскаго общес.

חלק רביעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה מותו מחלי או סבה אחרת	בן כמה שנים מת	חודש ויום המיתה		באיזה עיר מת ונקבר	מספר	
			עברי	לועזי		במחברות	מקום בקברות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	20 [illegible]	[illegible] 6	[illegible]	45	
[illegible]	[illegible]	76.	24.	10	[illegible]	46.	
[illegible]	[illegible]	3 [illegible]	10 [illegible]	25.	[illegible]	47	

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	48.	въ М. Коростышевѣ	26. Сентяб.	11. Тишр.	1. год.	Отъ болѣзни	Ёзефъ Мордковичъ Каганскій Коростышевскаго общества
		1878 года Сентября [illegible] дня [illegible] съ Сентября умершихся мужчинъ [illegible] женщинъ [illegible]					
27		Въ М. Коростышевѣ	5. Октяб.	20. Тишр.	6. мѣс.	Отъ болѣзни	Рывка Лея Кельмана [illegible] дочка

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: אר מה שמה ומת היתה בתולה אר בשואה אר מלאה	ממה מותי מחלי אג סמיכה אחרת	הגיו שני המות	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: נוצרי	באיזה עיר מת ובקבר	מספר: המיוחדים	מספר: מאנם בקברות
[illegible]	[illegible]	1 [illegible]	11 [illegible]	26 [illegible]	[illegible]	45	
[illegible]	[illegible]	6 [illegible]	20 [illegible]	5. [illegible]	[illegible]	27	

Книга [illegible]
[illegible]
[illegible] Раввин [illegible]

[illegible]

89

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	49	Въ М: Кирилловѣ	19 Октяб.	4. Хешвана	50		Авраамъ Лейбовичъ Байтлеръ изъ г. Житоміра
	50	Тоже	20	5.	61	отъ болѣзни	Евель-Зелманъ, Абрамовъ Хомчикъ
18.		Тоже	23.	8.	4½ года	тоже	Голда Мелия, Шимонова Полякова

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	כמה שני חית	חודש ויום המיתה: יום	חודש ויום המיתה: חדש	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: הזכרים	מספר: הנקבות
[illegible]	[illegible]	50	4 [illegible]	10 [illegible]	[illegible]	49	
[illegible]	[illegible]	60	5.	20	[illegible]	50	
[illegible]	[illegible]	4½ [illegible]	8.	23	[illegible]	28	

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	51.	въ М: Корма[illegible]	29 Октябр	14. Хешван	22	От[illegible]	радовал 26 Пехотнаго Могилевскаго полка [illegible], Моше Лейбович [illegible]
29		Тоже	30	15.	6 мѣс	тоже	Мирель [illegible] Аксельрод
30		Тоже	31.	16.	9 месяцев		Ривка-Леа Мотелевича [illegible]

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה מותו מחולי או סיבה אחרת	בן כמה שנים מת	חודש ויום המיתה: יהו׳	חודש ויום המיתה: נוצ׳	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: [illegible]	מספר: [illegible]
מת [illegible] 26 [illegible] [illegible] [illegible] בן משה [illegible] [illegible]	מת מחולי	22	14. חשון	29 [illegible]	פה [illegible]	51.	
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	6 שנים	15.	30	[illegible]		29
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	9 חדשים	16.	31.	[illegible]		30.

[illegible]

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
31.		Въ м: Корытнѣ	31. Октяб.	16. Хешв.	2 года	отъ болѣзни	Сура Ицкова Сирайзина
		1878 года 1 Ноября 1 дня [illegible] въ Октябрѣ сей метрики [illegible] №3 [illegible] Раввинъ [illegible]					
	52	Въ м: Корытнѣ	2 нояб.	18.	65.	отъ болѣзни	Вольфъ Авраамовичъ Хилобростъ

חלק רבעי מן מתים

מספר: מתים בנקבות	מספר: המתים בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: רוסי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים המת	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה
31.		[illegible]	31. [illegible]	16. חשוון	2 [illegible]		[illegible]
	52	[illegible]	2 [illegible]	18.	15.	[illegible]	[illegible]

Сія книга [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] листовъ №5. [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	53.	Въ М: Коростышевѣ	2 Октяб:	18. Хешвана	1. Года	Отъ болезни	Хаимъ Боруховичъ Рейзенблатъ Черняховскаго общества Житомир: уѣзда
32.		Тоже	2	18.	5 лѣтъ	Отъ болезни	Сура Шмулева Холоденкова
	54.	Тоже	9	25.	1. Года	Тоже	Аба Ицковичъ Холоденко Коростышевскаго общества

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה	ממה מותו מחליו או סיבה אחרת	כמה שני המת	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: נוצרי	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: הזכרים	מספר: נקבות
[illegible]	[illegible]	1 [illegible]	18. [illegible]	2 [illegible]	[illegible]	53	
[illegible]	[illegible]	5 [illegible]	18. [illegible]	2	[illegible]		32
[illegible]	[illegible]	1 [illegible]	25. [illegible]	9	[illegible]	54	

[illegible]

337

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	55.	Въ М: Коростышевѣ	21. Нояб.	7 Кислева	6. мѣсяцевъ	Отъ болѣзни	Перецъ-Беръ, сынъ Коростышевскаго мѣщанина Изр. М: Любри
33		Тамъ	22	8.	3 года	Тоже	Ханна Хая, дочь Коли Цукерман[illegible]

1878 года Декабря 1 дня что съ 1 Ноября [illegible] [illegible] [illegible] № 2 [illegible] подписомъ

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: אר מה שמה ומה היתה בתולה אר בשואה אר מלאה	ממה מותי מחלי אג סמיבה אחרת	כמה שני חיה	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: רוסי	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המזכרים	מספר: מתים בקבות
[illegible]	[illegible]	6 [illegible]	7 [illegible]	21. [illegible]	[illegible]	55	
[illegible]	[illegible]	3 [illegible]	8.	22	[illegible]		33

[illegible]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
34.		М. Коро[illegible]	1. декаб.	19 Кислев	1 месяцъ	отъ [illegible]	[illegible] Антонина
35.		тоже	5.	21.	47	тоже	[illegible] жена [illegible]
36.		тоже	8.	24.	4 месяца	тоже	[illegible] Мастера

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו :או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	כמה שני המת	חודש ויום המיתה: חדש	חודש ויום המיתה: יום	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המוזכרים	מספר: מתים בקבות
[illegible]	[illegible]	1 [illegible]	17 [illegible]	1 [illegible]	[illegible]		34
[illegible]	[illegible]	[illegible]	21.	5.	[illegible]		35
[illegible]	[illegible]	11 [illegible]	24	8	[illegible]		36

[illegible]

359

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
37		М. Керешевъ [illegible]	9 декаб.	25. Кислева	10	отъ [illegible]	[illegible] [illegible]
	56	тоже	11.	27	9 мѣсяца	тоже	Аронъ Мошковичъ Кисиловичъ изъ г. [illegible]
	57	тоже	19 декаб.	5. тевеса	75	тоже	Аронъ [illegible] [illegible] изъ г. [illegible]

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה מותו מחלי או סמיבה אחרת	זמן שני המת	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: [illegible]	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: המזוכרים	מספר: מתים נקבות
[illegible]	[illegible]	18 [illegible]	25 [illegible]	9 [illegible]	[illegible]		37
[illegible]	[illegible]	9 [illegible]	27 [illegible]	11	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	5 [illegible]	19 [illegible]	[illegible]	57	

[illegible]

№ 9

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
38		Въ М: Коростышевѣ	21. декабря	7 тевеса	70	отъ болезни	Бенсла? Мош[illegible] Лейба [illegible]
	58	Тамъ	21.	7	15.	тоже	Борухъ Писахов[illegible] Рейзенбаумъ изъ М: Чернигов[illegible]

1879 года Января 1 дня Итого сим въ декабря месяце всехъ умершихъ [illegible] Ж. П. въ [illegible] подписи [illegible]

1879 Года февраля 7 дня эта часть экзаменирована мною все книги в[illegible]

חלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה	ממה מותו מחלי או סיבה אחרת	כמה שנים היה	חודש ויום המיתה: יהודי	חודש ויום המיתה: רוסי	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: הזכרים	מספר: מתים נקבות
[illegible]	[illegible]	70	7 טבת	21 [illegible]	[illegible]		38
[illegible]	[illegible]	75	7	[illegible]	[illegible]	58	

Книги [illegible] общины [illegible]
[illegible] А. З. [illegible]
[illegible] Раввин [illegible]

Книга ведена верно [illegible]
[illegible] удостоверяю
Членъ Управы А. [illegible]

100 л.

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ за шнуромъ и печатью Кіевскаго Губернскаго Управленія Двѣсти листовъ / № 200 /

Совѣтникъ [signature]

Канцеляристъ [signature]

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ,
м. КИЇВ

В даній справі № ~~183~~ 264

Фонду № ~~663~~ 1167 **Опису №** 1

Пронумеровано 200 (двісті)
аркушів
(цифрами і прописом)

З них літерні аркуші

Пропущені аркуші

Вкладення

Брошури, газети, листівки

Графічні матеріали

Документи із згасаючим текстом

Інші особливості документів зурн. пег. - 200 арк; арк 38 - ~~200~~ 36 - листи листи зі скрепом

28 березня 20 19 р.

Мандич К
(підпис, прізвище, ініціали)

ПІДГОТОВКА СПРАВ ДО КОПІЮВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

«____» __________ 20 р.

(підпис, прізвище, ініціали)

СПРАВУ ПЕРЕВІРЕНО:

Дата видачі, підпис	Дата повернення, підпис	Дата видачі, підпис	Дата повернення, підпис
28.03.19 [signature]	28.03.19 [signature]		

ВІДМІТКИ ЛАБОРАТОРІЇ

Реставрація	Оправа	Копіювання
дата, підпис	дата, підпис	дата, підпис